

РУССКИЙ

АНАЛОГОВЫЕ КВАРЦЕВЫЕ RL(9MM), RG(9MM)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наше изделие! Для длительного и эффективного пользования изделием прочитайте данную инструкцию и ознакомьтесь с условиями. Сохраните эту инструкцию для использования в дальнейшем.

♦ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Строго соблюдайте приведенные ниже инструкции для предотвращения любого ущерба здоровью и повреждения Вашего имущества и имущества других лиц.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный символ означает **возможность летального исхода или серьезных травм в случае**, если данный продукт будет использоваться любым способом, отличным от приведенных инструкций.

▲ ВНИМАНИЕ

Данный символ означает **возможность летального исхода или серьезных травм в случае**, если данный продукт будет использоваться любым способом, отличным от приведенных инструкций.

♦ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

* Характеристики калибра изделий различаются в зависимости от номера калибра. Чтобы узнать номер калибра, смотрите первые две цифры номера корпуса, выгравированного на задней крышке корпуса.

Пример. № корпуса RL00-A00 RG01-C003

Номер калибра

- (1) Частота кварцевого генератора ...32 768 Гц (Гц= количество колебаний в секунду)
- (2) Точность хода ...Среднемесячный уровень: ±20 секунд (от 5°C до 35°C)
- (3) Рабочий диапазон температур от ...-5°C до +50°C
- (4) Система привода ...Шаговый электродвигатель
- (5) Батарейка ...SR621SW (SEIZAIKEN, SONY, Panasonic), 1 шт.
- (6) Срок службы батарейки ...Приблизительно 2 года с момента установки новой батарейки
- (7) Индикаторы и дополнительные функции

Калибр	Расположение индикатора		12 часов	3 часа	6 часов	9 часов	Дополнительные функции
	RL (9MM)	RG (9MM)		Дата	24- часовая стрелка	День недели	
RG (9MM)		Месяц		Дата	День недели		

* Вышеприведенные технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях улучшения качества изделия.

♦ Перед началом эксплуатации

[Модели с завинчивающейся головкой]

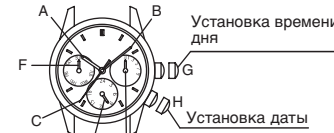
В некоторых моделях Вы не сможете вытянуть головку, не выкрутив ее (модели с завинчивающейся головкой).

Для эксплуатации часов данного типа:

- * Перед установкой времени и календаря, поверните головку против часовой стрелки, чтобы разблокировать винт.
- * После установки времени и календаря, нажмите на головку и поверните ее по часовой стрелке до упора, чтобы заблокировать винт.

[RL(9MM)]

[Названия и назначение компонентов]



A: Часовая стрелка B: Минутная стрелка
C: Секундная стрелка D: Стрелка даты
E: 24- часовая стрелка F: Стрелка дня недели
G: Головка установки времени времени и дня недели
H: Головка установки даты

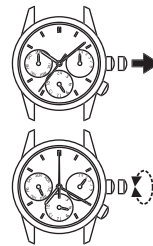
▲ ВНИМАНИЕ

1. Не рекомендуется корректировать дату в промежутке от 10:00 вечера до 4:00 ночи,

поскольку в это время меняется дата.
2. При установке даты в этот промежуток времени она может не смениться вовремя, либо может возникнуть сбой в работе часов. Вытяните головку рядом с цифрой 3 на циферблате и при установке даты обязательно переведите часовую и минутную стрелку на другой промежуток времени.

[Установка времени]

- 1 Для установки секундной стрелки вытяните головку рядом с цифрой 3 на циферблате. Остановите секундную стрелку в положении 0 (12 часов.)
- 2 Установите требуемое время, поворачивая головку.



При установке времени сначала переведите стрелку немного назад по сравнению с фактическим временем, а затем переведите ее вперед до значения фактического времени.

* Поскольку часы снабжены календарем, необходимо выбрать а.т. (до полудня) или р.т. (после полудня). Состояние изменения даты, указанной на индикаторе, соответствует 12 часам ночи.

- 3 Нажмите головку рядом с цифрой 3 на циферблате. Часы пойдут.

Стрелка 24-часового формата времени: Стрелка 24-часового формата времени взаимосвязана с часовой стрелкой и не может быть настроена отдельно от нее.

[Установка даты]

- 1 Для установки даты вытяните головку рядом с цифрой 4 на циферблате и поверните ее против часовой стрелки.

* Головка может поворачиваться по часовой стрелке, однако дата при этом не изменится.

- 2 Нажмите головку для возврата ее в исходное положение.

Коррекция даты в конце месяца: Если в месяце 30 дней или меньше, необходимо корректировать дату. Установите дату на [1-е число] следующего месяца.

[Установка дня недели]

Стрелка дня недели медленно начинает двигаться в 12 часов ночи. Около 1:30 утра стрелка дня недели проходит половину расстояния между значениями дней недели (текущего и следующего дня). Около 3:30 стрелка дня недели должна установиться в положение следующего дня. (Если стрелка дня недели находится в промежуточном положении между двумя днями, это не является неисправностью.)

Для установки дня недели поворачивайте головку рядом с цифрой 3 на циферблате по часовой стрелке до появления требуемого значения дня недели. Также для установки дня недели можно воспользоваться альтернативным способом.

- 1 Вытяните головку рядом с цифрой 3 на циферблате.
- 2 Поверните головку по часовой стрелке и установите часовую стрелку в любое положение вне диапазона от 12 часов ночи

- 3 Поверните головку против часовой стрелки и верните часовую стрелку в положение около 23 часов. Стрелка дня недели возвращается на полдня назад и устанавливается в положение между двумя днями.

- 4 Поверните головку по часовой стрелке и установите часовую стрелку в положение около 4 часов утра. Стрелка дня недели перейдет вперед на один день и установится в положение между следующим днем и днем следующим за ним.

до 4 часов утра.
5 Поверните головку против часовой стрелки и верните часовую стрелку в положение около 23 часов. Стрелка дня недели возвращается на полдня назад и устанавливается в положение между двумя днями.

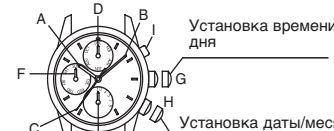
- 6 Для установки требуемого дня недели повторите шаги с 3 по 5.

* Если стрелка дня недели в начале операции по установке дня недели находится между двумя днями, поверните головку по часовой стрелке и переместите часовую стрелку в положение на 2:00 утра так, чтобы стрелка дня недели показывала следующий день, затем выполните шаги с 3 по 5.

- 7 После установки дня недели установите время.

[RG(9MM)]

[Названия и назначение компонентов]



A: Часовая стрелка B: Минутная стрелка
C: Секундная стрелка D: Стрелка месяца
E: 24- часовая стрелка F: Стрелка дня недели
G: Головка установки времени времени и дня недели
H: Головка установки даты и месяца
I: Кнопка для установки месяца

* На некоторых моделях данная кнопка отсутствует. Помните, что на моделях,

имеющих такую кнопку, и моделях, на которых такая кнопка отсутствует, порядок установки месяца различается.

▲ ВНИМАНИЕ

1. Не рекомендуется корректировать дату в промежутке от 3:00 вечера до 3:00 ночи, поскольку в это время меняется дата.
2. При установке даты в этот промежуток времени она может не смениться вовремя, либо может возникнуть сбой в работе часов. Вытяните головку рядом с цифрой 3 на циферблате и при установке даты обязательно переведите часовую и минутную стрелку на другой промежуток времени.

[Установка времени]

- 1 Для установки секундной стрелки вытяните головку рядом с цифрой 3 на циферблате. Остановите секундную

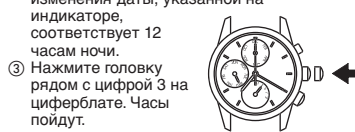


стрелку в положении 0 (12 часов.)

- 2 Установите требуемое время, поворачивая головку. При установке времени сначала переведите стрелку немного назад по сравнению с фактическим временем, а затем переведите ее вперед до значения фактического времени.

* Поскольку часы снабжены календарем, необходимо выбрать а.т. (до полудня) или р.т. (после полудня). Состояние изменения даты, указанной на индикаторе, соответствует 12 часам ночи.

- 3 Нажмите головку рядом с цифрой 3 на циферблате. Часы пойдут.



[Установка даты]

- 1 Для установки даты вытяните головку рядом с цифрой 4 на циферблате и поверните ее по часовой стрелке.

* Перемещение стрелки даты на два положения вперед соответствует одному дню.

- 2 Нажмите головку для возврата ее в исходное положение.

Коррекция даты в конце месяца: Если в месяце 30 дней или меньше, необходимо корректировать дату. Установите дату на [1-е число] следующего месяца.

[Установка дня недели]

Стрелка дня недели медленно начинает двигаться в 12 часов ночи. Около 1:30 стрелка дня недели проходит половину расстояния между значениями дней недели (текущего и следующего дня). Около 3:30 стрелка дня недели должна установиться в положение следующего дня. (Если стрелка дня недели находится в промежуточном положении между двумя днями, это не является неисправностью.)

Для установки дня недели поворачивайте головку рядом с цифрой 3 на циферблате по часовой стрелке до появления требуемого значения дня недели. Также для установки дня недели можно воспользоваться альтернативным способом.

- 1 Вытяните головку рядом с цифрой 3 на циферблате.
- 2 Поверните головку по часовой стрелке и установите часовую стрелку в любое положение вне диапазона от 12 часов дня

- 3 Поверните головку против часовой стрелки и верните часовую стрелку в положение около 23 часов. Стрелка дня недели возвращается на полдня назад и устанавливается в положение между двумя днями.

- 4 Поверните головку по часовой стрелке и установите часовую стрелку в положение около 4 часов утра. Стрелка дня недели перейдет вперед на один день и установится в положение между следующим днем и днем следующим за ним.

до 4 часов утра.
5 Поверните головку против часовой стрелки и верните часовую стрелку в положение около 23 часов. Стрелка дня недели возвращается на полдня назад и устанавливается в положение между двумя днями.

- 6 Для установки требуемого дня недели повторите шаги с 3 по 5.

* Если стрелка дня недели в начале операции по установке дня недели находится между двумя днями, поверните головку по часовой стрелке и переместите часовую стрелку в положение на 2:00 утра так, чтобы стрелка дня недели показывала следующий день, затем выполните шаги с 3 по 5.

- 7 После установки дня недели установите время.

[Установка месяца]

Значение месяца не меняется автоматически. При смене месяца необходимо вручную задать значение текущего месяца.

Модели с кнопкой

Для установки месяца нажмите кнопку рядом с цифрой 2 на циферблате.

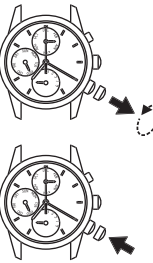
* Также для корректировки месяца необходимо вытянуть головку рядом с цифрой 4 на циферблате и повернуть ее влево.

* В процессе установки месяца с помощью кнопки коррекция может остановиться. Это не является неисправностью. В этом случае для установки месяца необходимо повернуть головку рядом с цифрой 4 на циферблате.

Модели без кнопки

- 1 Для установки месяца необходимо вытянуть головку рядом с цифрой 4 на циферблате и повернуть ее против часовой стрелки.

- 2 Нажмите головку рядом с цифрой 4 на циферблате.



♦ ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

Батарейка SR621SW (SEIZAIKEN, SONY, Panasonic), служащая источником питания для ваших часов, должна сохранять

работоспособность приблизительно в течение 2 лет. Но поскольку она устанавливается на предприятии-изготовителе, фактический срок службы батарейки с момента приобретения вами часов может оказаться меньше 2 лет. Обязательно замените батарейку сразу же, как только она разрядится, для предотвращения возможных неисправностей. Для замены батарейки рекомендуется обратиться в местную часовую ремонтную мастерскую.

♦ ОБРАЩЕНИЕ С ЧАСАМИ

(1) Уход за часами после воздействия морской воды

Водонепроницаемые для повседневного использования часы необходимо тщательно промыть от морской воды во избежание появления ржавчины. Часы с кожаным ремешком нельзя погружать в воду. С водонепроницаемых часов влагу

необходимо сразу же вытирать. Обратитесь в магазин, где были куплены часы, или ближайший сервисный центр службы BATTERY WATCH, чтобы проверить, не попала ли вода внутрь часов. Морская вода, оставшаяся внутри часов, может привести к неисправности.

(2) Удары

- 1 Занимаясь активными видами спорта, снимайте часы. Виды спорта с умеренной активностью (например, гольф) не оказывают отрицательного действия на часы.
- 2 Берегите часы от сильных ударов, таких как при падении на пол.

(3) Воздействие магнитных полей

- 1 Запрещается подвергать часы воздействию сильных магнитных полей в течение длительного периода времени, поскольку компоненты часов могут

магнититься, что приведёт к нарушению работы часов. Соблюдайте осторожность.
2 При воздействии магнитного поля часы могут временно спешить или отставать. Точность показаний часов будет восстановлена, если устранить воздействие магнитного поля на часы. В таком случае повторно установите время.

(4) Колебания

Часы могут потерять точность, если подвергнуть их сильным колебаниям, таким как поездка на мотоцикле, использование отбойного молотка, цепной пилы и т.д.

(5) Температура

Часы могут идти неправильно и остановиться при температурах ниже или выше нормального диапазона (от 5°C до 35°C).

(6) Водонепроницаемость

Тип	Условия эксплуатации	Воздействие небольших количеств воды (умывание, дождь и т.д.)	Водные виды спорта, такие как плавание и лыжный спорт, рыбалка, сельскохозяйственные работы, мойка автомобиля и воздействие мощных потоков воды.	Подводное плавание (без использования кислородных баллонов)	Подводное плавание (с использованием кислородных баллонов)	Работа головки под водой и работа головки с каплями воды на ней
Водонепроницаемые	Часы без маркировки WATER RESISTANT на задней крышке корпуса.	×	×	×	×	×
Водонепроницаемые для повседневного использования	Часы с маркировкой WATER RESISTANT на задней крышке корпуса.	○	×	×	×	×
Усиленная водонепроницаемость класса I для повседневного использования	Часы с маркировкой 50M (5BAP) на задней крышке или на лицевой части циферблата и с маркировкой WATER RESISTANT.	○	○	×	×	×
Усиленная водонепроницаемость класса II для повседневного использования	Часы с маркировкой 100M (10BAP), 150M (15BAP), 200M (20BAP) на задней крышке или на лицевой части циферблата и с маркировкой WATER RESISTANT.	○	○	○	×	×

* Рекомендуется использовать часы бережно, следуя приведенным выше инструкциям по эксплуатации. Перед началом использования проверьте наличие маркировки о водонепроницаемости на лицевой стороне циферблата или на задней крышке корпуса часов.

КВАРЦЕВЫЕ СОЛНЕЧНОБАТАРЕЙНЫЕ ЧАСЫ Инструкция

Благодарим Вас за закупку нашей продукции.

Просим хорошо освоить указания настоящей инструкции и условия гарантии, использовать часы в соответствии с указаниями, что о задог для долговечной, безотказной работы часов.

Еще просим всегда носить настоящую инструкцию в кармане при себе, чтобы сразу уточнить соблюдаемые указания.

● ХАРАКТЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Под циферблатом данных часов установлена солнечная батарея, которая преобразовывает солнечную энергию в электрическую, служащую источником движущей силы часов.

- ① При полной зарядке часы будут работать около 6 месяцев.
- ② Исключена необходимость смены аккумуляторной батареи. В часах не применено батарей с элементом оксидного серебра, которая применяется в обычных часах, что не требует смены батарей.
- ③ После длительного простоя часы начинают двигаться от облучения светом.
- ④ Сигнализация остаточной энергии
При снижении разрядного тока секундная стрелка переходит в режим двухсекундного шага, эти стрелки сразу пойдут в подзарядку батарей.
- ⑤ Переход в двухсекундный режим предупреждает о возможности остановки часов не позже, чем через трие суток.
- ⑥ Моментальный повторный запуск
Остановившиеся часы начинают сразу двигаться от облучения светом.
- ⑦ Перед этим стрелки часов показывают только часы, минуты и секунды. Сейчас стрелки используются для установки даты, дней недели и 24-часового времени.

● СПЕЦИФИКАЦИЯ ЧАСОВ

- | | | |
|-------------------------------------|---|--|
| (1) Кварцевый резонатор: | 32 768 Гц | предупреждение остаточной энергии, |
| (2) Приводной механизм: | система шатového мотора | защита от перезарядки |
| (3) Точность работы часов в 1 в-це: | 20 с
(при ношении на руке) | (5) Диапазон рабочих температур:
-5°C - +50°C |
| (4) Основные функции: | Регулятор секундной стрелки вновь переключается, переключатель сброса, коррекция даты, моментальный запуск. | (6) Аккумуляторная батарея:
Вторичный элемент с ионной титановой платой |
| | | (7) Продолжительность времени непрерывной работы до остановки:
8 мес-ев: при двухсекундном режиме - ок. 3 суток |

● ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед задог часов в работу выполняют следующее.

- ① Даже если произошла полная остановка, часы начнут работу, как только они подвергнутся воздействию света.
- ② При одной полной зарядке эти часы будут работать около шести месяцев.
- ③ Эти часы могут остановиться в течение 6 месяцев, если они не подвергаются достаточному воздействию света.
- ④ Если часы разрядились или остановились, подзарядите их путем воздействия на них света. Подвергните часы воздействию солнечного или другого сильного света (1000 люкс на расстоянии 70 см прямо под флуоресцентной лампой мощностью в 30 Вт), остановившиеся часы начнут работу в режиме двухсекундного шага. — Функция моментального запуска
- ⑤ Даже если функция быстрого запуска задействована для перехода в режим двухсекундного шага, батарейки недостаточно заряжены. Выставьте часы на сильный свет для зарядки.
- ⑥ Если при быстром запуске выключится свет, часы могут остановиться.
- ⑦ Учитывая стандартное время зарядки, батарейку следует заряжать до тех пор, пока часы не пойдут на одну секунду.
- ⑧ Нет необходимости выключать полную зарядку каждый раз. Первый раз, как правило, рекомендуется полная зарядка.

● Примечания по использованию ПРИМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

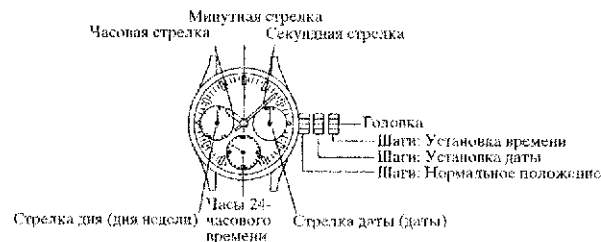
Когда используемые часы переходят в режим двухсекундного шага, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- ① Носите их на запястье так, чтобы они подвергались воздействию света и не были прикрыты Вашим рукавом. Это изменит режим на одсекундный шаг.
- ② Когда снимаете часы с запястья, держите их в светлом, хорошо освещенном месте, циферблатом повернутым к свету.
- ③ Размещайте их возле ярко освещенного окна в дневное время или возле флуоресцентной лампы вечером. Если Вы обнаружите перед тем как лечь спать, что часы функционируют в двухсекундном режиме, рекомендуем подозревать их до тех пор, пока не восстановится одсекундный режим.
- ④ Для надежности держите часы всегда при температуре не выше 50°C

● О ПРИМЕНЕННОМ ИСТОЧНИКЕ ПИТАНИЯ ЧАСОВ

- В часы вмонтирована специальная вторичная батарея, что, в отличие от обычной батарей, не требует смены батареек.
- Эта вторичная батарея чистая, маловероятная для окружающей среды.
- * Категорически запрещается применение обычной батарей с элементами из оксида серебра, которая может являть вредн. нагрев к корпусу часов. Кстати, если такая вмонтирована, то конструкция часов не позволяет ей создавать цепь замыкания.

● РАЗЪЯСНЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ОТДЕЛЬНЫХ СТРЕЛОК И ГОЛОВКИ



● ПРИ ПЕРЕХОДЕ В РЕЖИМ ДВУХСЕКУНДНОГО ШАГА

При ношении часов при себе от срабатывания функции предупреждения остаточной энергии часы переходят в режим двухсекундного шага. В данном режиме не исключена возможность остановки часов не позже, чем через трие суток. Нужна немедленная зарядка батарей. Достаточную зарядку батарей производят со справкой на таблицу "Ориентировочное требуемое время зарядки".

● ОРИЕНТИРОВОЧНОЕ ТРЕБУЕМОЕ ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ

Освещенность, ЛК	Источник освещения	Условия освещения (прибл.)	Время достижения полной зарядженности	Время зарядки до перехода в 1-секундный шаг	Время зарядки для движения в один сутки
500	Л. Н. *1	60 Вт 60 см	ок. 250 ч	ок. 15 ч	ок. 70 мин
700	Ф. Л. **2	в корпусе	ок. 175 ч	ок. 11 ч	ок. 50 мин
1000	Ф. Л.	30 Вт 70 см	ок. 120 ч	ок. 6 ч	ок. 30 мин
3000	Ф. Л.	30 Вт 20 см	ок. 40 ч	ок. 2 ч	ок. 10 мин
5000	Ф. Л.	30 Вт 12 см	ок. 22 ч	ок. 80 мин	ок. 6 мин
10000	Ф. Л.	30 Вт 3 см	ок. 10 ч	ок. 30 мин	ок. 3 мин
10000	С. Л. **3	пасмурная п.	ок. 10 ч	ок. 30 мин	ок. 3 мин
10000	С. Л.	прекрасная п.	ок. 3 ч	ок. 8 мин	ок. 1 мин

Примечания: *1 Л. Н. - лампа накаливания, **2 Ф. Л. - флуоресцентная лампа, **3 С. Л. - солнечные лучи, *4 К.О. - контактное освещение

- * Указанные в таблице выше численные показатели следует принимать как ориентировочные значения.
- * Время зарядки до перехода в одсекундный шаг - время, требуемое для перехода от двухсекундного в стабильный одсекундный режим работы. При меньшей продолжительности времени зарядки в происходит переход в одсекундный режим, но при этом может сразу возникнуть повторный попят в двухсекундный режим. Поэтому рекомендуется обеспечить полную зарядку батарей согласно с указанным ориентировочным значениями.
- * Просим иметь в виду, что указанные значения продолжительности времени зарядки батарей немного отличаются по моделям часов друг от друга.
- * Предосторожности при подзарядке
Размещение часов возле флуоресцентки, прожекторов для подсветки, лампы накаливания и т.п. может значительно повысить температуру часов, что может привести к повреждению внутренних частей. Также опасные воздей. гни должны быть исключены.
- * Следует быть осторожным в случае подзарядки часов солнечными лучами в автомобиле, так как приборный щиток может также значительно нагреться.
- * Всегда пытайтесь держать часы при температуре не выше 50°C.

● У СТАНОВКА КАЛЕНДАРЯ И ВРЕМЕНИ

Не требуется коррекция механизма для обеспечения установки дня. Следует вначале повернуть часовую стрелку и минутную стрелку, а потом установить день недели.

- * Для некоторых изделий с головкой винтового типа календарь в время устанавливаются после раскручивания винта путем вращения против часовой стрелки. После установки закрепите для надежности винт поворотом головки по часовой стрелке.

① Когда стрелка поойдет к отметке 0 секунд, потяните головку на стороне 3 часов для второго шага.

② Сначала поверните головку по часовой стрелке и установите день недели.

Если стрелка недели скакнула дважды, начните вращать стрелку до положения 10 часов путем поворота головки против часовой стрелки. Снять дайте возможность стрелке недели скакнуть дважды, поворачивая головку по часовой стрелке. Повторите эту процедуру до установки дня недели.



● У СТАНОВКА ДАТЫ

① Потяните головку на одну ступень для установки даты путем вращения по часовой стрелке.

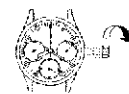
* При установке даты для надежности поворачивайте головку осторожно.

- * Избегайте корректировки даты и времени между 9 часами вечера и 1 утра. В это время Вы можете обнаружить, что дата на следующий день не изменится или что нельзя выполнить коррекцию.

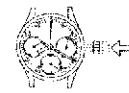


③ Если установлен день недели. Вы можете повернуть головку по часовой стрелке и проверить AM/PM со стрелкой 24-часового времени, исправить AM на PM и наоборот и установить точное время.

- * Для точной установки, переместите вперед минутную стрелку на 5 минут, а потом вернитесь и установите правильное время.



③ Нажмите головку на стороне 3 часов одновременно с сигналом точной времени. Часы начинают функционировать.



● ОТНОСИТЕЛЬНО СТРЕЛКИ 24-ЧАСОВОГО ВРЕМЕНИ

Невозможно выполнить какую-либо коррекцию, потому что это не связано с часовой стрелкой.

Благодарим Вас за закупку нашей продукции.

Просим хорошо освоить указания настоящей инструкции и условия гарантии, использовать часы в соответствии с указаниями, что залог для долговременной, безотказной работы часов;

Еще просим всегда носить настоящую инструкцию в наличии при себе, чтобы сразу уточнить соблюдаемые указания.

● ХАРАКТЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Под циферблатом данных часов вставлена солнечная батарея, которая преобразовывает солнечную энергию в электрическую, служащую источником движущей силы часов.

● Исключена необходимость смены аккумуляторной батареи. В часах не применено батарей с элементом оксидного серебра, которая применяется в обыкновенных часах, что не требует смены батареи.

● После долговременного простоя часы начинают двояться от облучения светом.

● Сигнализация остаточной энергии

При снижении разрядного тока секундная стрелка переходит в режим двухсекундного шага, эти сигнализируя пугду в подзарядке батареи.

Переход в двухсекундный режим предупреждает о возможности остановки часов не позже, чем через трое суток.

● Моментальный повторный запуск

Остановившиеся часы начинают сразу двигаться от облучения светом.

● СПЕЦИФИКАЦИЯ ЧАСОВ

- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| (1) Кварцевый резонатор: | 32 768 Гц | предупреждение остаточной энергии, |
| (2) Приводной механизм: | система шагового мотора | защита от перезарядки |
| (3) Точность работы часов в 1 и-ч: | 15 с | (при ношении на руке) |
| (4) Остальные функции: | коррекция секундной стрелки, переключатель сброса, коррекция даты, моентальный запуск. | (5) Диапазон рабочих температур: -10°С - +60°С |
| | | (6) Продолжительность времени непрерывной работы до остановки: от полной зарядки - ок. 8 м-цев: прв двухсекундном режиме - ок. 3 суток |
| | | (7) Аккумуляторная батарея: Вторичный элемент с ионами титанового дития |

● ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед звдом часов в работу выполняют следующее:

● В некоторых вариантах ремонтур выпалнен винтовым. Эти часы ставят на требуемую дату и час, предварительно отверну в ремонтур влево. По окончаний постановки его звертывают вправо прочно.

● При повторном запуске остановквшихся часов или снижении заряженности батареи ороизводят подзарядку батареи путем облучения часов светом.

● От облучения часов сильными солнечными или прочими источниками света (сз. 1000 лк) остановившиеся часы начинают двигаться в двухсекундном режиме. Функция моментального запуска.

● В двухсекундном режиме не хватает зарядкв, нужна дальнейшая зарядка батареи.

● От изоляции света при повторном иоментальном запуске часы могут останавливаться.

● Со справкой на ориентировочное требуемое время зарядки заряжают батарею до перехода часов в стабильную односекундную работу.

● Меры предосторожности при зарядке

Надо бояться повреждения внутренних деталей часов от нагрева в результате чрезмерного сближения к ним светильника для фотографиярования, прожсктора для подсветки, лампы накаливания и прочий источникв света при зарядке батареи.

● Сдежует обращать надлежашее внимание прк зарядке солнечных лучами в автомашине, так как значительно повышается температура вблизи, например, приборного шитка.

● Нужна защита часов от повышения температуры свыше 60 °С градусоо.

● О ПРИМЕНЕННОМ ИСТОЧНИКЕ ПИТАНИЯ ЧАСОВ

● В часы вмонтирована специальная вторичная батарея, что, в отличие от обыкновенной батареи, не требует смены батарек.

● Эта вторичная батарея чистая, маловредная для окружающей среды.

● Катагорически запрещается применение обыкновенной батареи с элементами из оксида серебра, которая может вызвать взрыв, пагрев к вспышку часов. Кстати, если такая вмонтирована, то конструкция часов не ползволяет ей создавать цепь замыкания.

● ПРИ ПЕРЕХОДЕ В РЕЖИМ ДВУХСЕКУНДНОГО ШАГА

При ношения часов при себе от срабатывания функции предупреждения остаточной знергии часы переходят в режим двухсекундного шага. В данном режиме не исключена возможность оапоковки часов не позже, чем через трое суток. Нужа немедленная зарядка батарей. Достаточную зарядку батареи производит со справкой на таблицу "Ориентировочное требуемое время зарядкм".

● ОРИЕНТИРОВОЧНОЕ ТРЕБУЕМОЕ ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ

Освещенность, ЛК	Источник освещения	Условия освещения (прибл.)	Время достижения полной заряженности	Время зарядки до перехода в 1-секундн. шаг	Время зарядки для движения в один сутки
500	Л. Н. ⁰¹	60 Вт 60 см	ок. 250 ч	ок. 15 ч	ок. 70 мин
700	Ф. Л. ⁰²	в конторе	ок. 175 ч	ок. 11 ч	ок. 50 мин
1000	Ф. Л.	30 Вт 70 см	ок. 120 ч	ок. 6 ч	ок. 30 мин
3000	Ф. Л.	30 Вт 20 см	ок. 40 ч	ок. 2 ч	ок. 10 мин
5000	Ф. Л.	30 Вт 12 см	ок. 22 ч	ок. 80 мин	ок. 6 мин
10000	Ф. Л.	30 Вт К.О. ⁰⁴	ок. 10 ч	ок. 30 мин	ок. 3 мин
10000	С. Л. ⁰³	пасиурная п.	ок. 10 ч	ок. 30 мин	ок. 3 мин
10000	С. Л.	прекрасн. п.	ок. 3 ч	ок. 8 мин	ок. 1 мин






Примечания: ⁰¹ Л. И. - лаипа накаливания, ⁰² Ф. Л. - флуоресцентная лампа, ⁰³ С. Л. - солнечные лучи, ⁰⁴ К.О. - контактное освещение

● Указанные в таблице выше численные показатели следует принимать как ориентировочные значения.

● Время зарядки до перехода в односекундный шаг - время, требуемое для перехода от двухсекундного в стабильный односекундный режны работы. При меньшей продолжительности времени зарядки и происходит переход в односекундный режки, но при этом может сразу возникнуть повторный возврат в двухсекундный режки. Поэтому рекомендуется обеспечить полную зарядку батареи согласно с указанным ориентировочным значениями.

● Просим иметь в виду, что указанные значения продолжительности времени зарядки батарей немного отличаются по поделям часов друг от друга.

● КАК СВЕРИТЬ ЧАСЫ НА ТРЕБУЕМУЮ ДАТУ И ЧАС

-  1) Ремонтур вытасить на одну ступень. Ремонтур этих часов рассчитан на двуступенчатое вытаскивание.
-  2) Поворотом ремонтуара вправо постаинить на предыдущую дату.
* От 9 часов вечера до 1 часа утра происходит перемена календаря. В это время запрещается изменение даты, могущее служить причиной неисправной перемены даты и отказа часов. Если необходимо перевести на другую дату в течение этого часового пояса, то ремонтур вытаскивают на две ступени, стрелки отводят за этот пояс после возврата ремонтуара на одну ступень изменяют дату.
-  3) С секундной стрелкой, находящейся на нулевой секунде вытаскивают ремонтур в двуступенчатую позицию.
-  4) Поворотом ремонтуара вправо ставят часы на требуемое время. Перемена даты происходит в ноль часов. Уточнив это, часы ставят в правльной половине дня. Для обеспечения точной постановки минутную стрелку раз переводит на несколько минут вперед, затем отводом ее назад ставят на желанное время.
* При выборе неисправной половины дня перемена даты происходит в падленн.
-  5) Одновременно с сигналом времени ремонтур встаяляют в исходное положение. Праем подтвердить, что часы начали идти исправно.